

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Informação sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Opplygter i produktinformasjonsblad iht. leverandørens navn	Tietoa tuoteteistosta asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 65/2014	
M	305.0665.353		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
	P2222		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modelbeteckning	Modelbeteckning	Tavarantoimittajan mallinumero	Modelbeteckning	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija
AEEhood	74,9	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Arlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieatohokkussuokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	21.1		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtaustyösuunnitelma	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedukiteadusnaamika tõhusus	Sūkrduma dinamiskā efektivitāte
FDEC	C		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitetsklass	Klasse for flöddynamisk effektivitet	Virtaustyösuunnitelma	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedukiteadusnaamika tõhususe klass	Sūkrduma dinamiskās efektivitātes klase
LEhood	67	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustõhusus	Apgaismojuma efektivitāte
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuus	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase
GFEhood	65,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringssefficiëntie	Eficiencia de la filtración anti-grasa	Eficiência de filtragem anti-gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusen erottavuus	Fedtfiltreringsseffektivitet	Эффективность отсепарации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte
GFEC	D		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringssefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusen erottavuus	Fedtfiltreringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase
Qmin	280	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Lufstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a la velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftfløde ved minimumshastighet	Luftfløde ved minimumshastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumikiirisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums
Qmax	540	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Lufstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a la velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftfløde ved maksimumshastighet	Luftfløde ved maksimumshastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiirisel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums
Qboost	620	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Lufstrom bei intensiver Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a la velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Luftfløde ved intensiv hastighet	Luftfløde ved intensiv hastighet	Ilmavirta kihiytävällä nopeudella	Lufstrømsværdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivisel kiirisel	Paleināts gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	47	dB	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Geräuschleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustisk buller for A-vægtede lydeeffektstøp ved minimumshastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstøp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbæren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalitud helivõimsuse emissioon minimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā
SPEmax	64	dB	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Geräuschleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustisk buller for A-vægtede lydeeffektstøp ved maksimumshastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstøp via luft ved høveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbæren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalitud helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā
SPEboost	67	dB	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Geräuschleistung in der Luft bei intensiver Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a la velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustisk buller for A-vægtede lydeeffektstøp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstøp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kihiytävällä nopeudella	Luftbæren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalitud helivõimsuse emissioon intensiivisel kiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbrukning i tilstand	Energienkulutus tavassa tilassa	Energiørborg i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõletarve väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i tvilstand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiørborg i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõletarve olerõizimis olekus	Enerģijas patēriņš gaidlaikus režīmā
PI	1,2		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsopplygninger enligt 66/2014	Ekstraopplysninger enligt 66/2014	Lisäteitoasetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
EELhood	69,2		EELhood	F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhusus indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qbep	341,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Debit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufstdruck auf dem besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debit de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftfödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiir parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Pbep	369	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufstdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	3,0	W	WL	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufstdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Emiddle	200	lux	Emiddle	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Lufstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debit de ar máximo	Maximalt luftfløde	Høveste luftflødemønstrening	Suurin ilmavirta	Maksimal lufstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma
Lwa	64	dBA	Lwa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Engangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Potência nominal do sistema de iluminação	Måkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda
			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Måkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda
			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karnitoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais jaudas līmenis gatavošanās virsmas	
			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsefficiëntieklasse u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitāte ved maksimuminstilling	Ljudeffektivitāte ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie maksimālās uzstādījuma	
			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RÅD FOR ENERGIBESPARING	RÅD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIÄSÄSTUNOJUVUJA	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	REKOMENDACIJAS PO ENERGIJAS TAUPĪŠANAI	ENNERGIASAÄSTUNOJUVUJA	PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI	
			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden	1) Schakel de afzuigkap op de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtgehaltegraad te regelen en kooklucht af te voeren	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Käynnistä keuhkiventtiiliä alustavalla nopeudella, jotta kosteus ja hajut poistuvat keuhkujen kautta	1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt	1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt	1) Tarkoitus on alustavalla nopeudella ruanalaitteen alustavaksi käynnistää keuhkujen kautta poistamaan kosteut ja hajut pois huoneesta	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов	1) Tõlgu andmehetved mininopeudella alustamisel lülitada pliidikuumi õhukustuse kontrolli alla madala kiirga, et saate eemaldada toiduõhust niiskust ja toiduõhust	1) Tarkoitus on alustavalla nopeudella ruanalaitteen alustavaksi käynnistää keuhkujen kautta poistamaan kosteut ja hajut pois huoneesta	1) Tõlgu andmehetved mininopeudella alustamisel lülitada pliidikuumi õhukustuse kontrolli alla madala kiirga, et saate eemaldada toiduõhust niiskust ja toiduõhust	
			2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary	2) N'utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	2) Gebraucht die höchste Snelheid alleen wanneer het noodzakelijk is	2) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist	2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Примените повышенную скорость работы вытяжки, только когда этого требует ситуация	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Kasutage intensiivset pliidikuumi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Kasutage intensiivset pliidikuumi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik
			3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary	3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert	3) Die Geschwindigkeit der Haube nur erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt	3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera	3) Oksa koksifaktens määrä, kun tarvitaan enemmän lämpöä	3) Øk koksifaktens hastighet endast når det er absolut nødvendig	3) Øk koksifaktens hastighet endast når det er absolut nødvendig	3) Lää lisää lämmittimen nopeutta vain kun huynn määrä sitä vaatii	3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требует ситуация	3) Suurendage pliidikuumi kiirust ainult siis, kui on vaja suurendada selle kiirust	3) Suurendage pliidikuumi kiirust ainult siis, kui on vaja suurendada selle kiirust	3) Lää lisää lämmittimen nopeutta vain kun huynn määrä sitä vaatii	3) Suurendage pliidikuumi kiirust ainult siis, kui on vaja suurendada selle kiirust
			4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Keep range hood filter clean to optimize efficiency	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird	4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilering- en geurfiltering te optimaliseren	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	4) Conserva o(s) filtro(s) limpos para otimizar a eficiência de retenção de gordura e de cheiros	4) Hold koksifaktens hastighet og koksifaktens effektivitet	4) Hold koksifaktens hastighet og koksifaktens effektivitet	4) Pidä lämmittimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajut poistamiseksi	4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Hoidke pliidikuumi filtrifiltri rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	4) Hoidke pliidikuumi filtrifiltri rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	4) Hoidke pliidikuumi filtrifiltri rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhtana.	
			Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivilised: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Додавач техника информация про фирму, зидно 3 65/2014	Gaminio kortorištelės informacija pagal firmą, zidinio 3 65/2014	Skeda tat-Taġġir ta' produttu skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékajpall kapcsolatos információs adatok 65/2014	Informace o karňe produktu skont nru 65/2014	Informácie na ľasť výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fața produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici posrednikom listu izdelaka v skladu s 65/2014	Informacije o posrednikovem listu izdelaka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες επί της κάρτας του προϊόντος βάσει 65/2014	Örün fiş bilgisi, 65/2014'd e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleog Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	305.0665.353 P2222	Назва постачалника M идентификация модел	Tieklo pavadinimas M identifikacija	Isem i-fornitur Identifikatur tat-tmodell	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodavateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainn an tSoláthair Athairéan an mhóidil
AEChood	74,9	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum annvalli tat-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια καταναλωτική ενέργεια	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумација на енергија	Годишна консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије
EEC	B	Клас енергоефективности	Enerġijas efektywność klasy	II-klassi tat-effiċjenza energetika	Energhiahatékonyági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа ефикасности ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta Fínnimh
FDEhood	21.1	Гидродинамична ефективност	Skyedžio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza ta-fil-filtrazzjoni ta-Grassijiet	Aramlásdinamika hatékonyagszám	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Efficienta fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sivi Dinamik Etiklini	Ефикасност на динамиче	Ефикасност динамиче	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEhood	C	Клас гидродинамично ефективности	Skyedžio dinaminis efektyvumo klasė	L-effiċjenza ta-fil-filtrazzjoni ta-Grassijiet	Aramlásdinamika hatékonyagszám	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamicky účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на филуд	Класа ефикасности динамиче филуд	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	C	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwili	Világítási hatékonyagszám	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Efficiența luminosă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Φωτιστική απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Ефикасност на осветяване	Ефикасност осветлєња	Eifeachtúlachta Solais Solais
LEhood	67	Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	II-Klassi tat-Effiċjenza ta-fil-filtrazzjoni ta-Grassijiet	Világítási hatékonyagszám	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred učinkovitosti rasvjetle	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветлєње	Класа ефикасности осветлєња	Acíme Eifeachtúlachta Solais
LEC	A	Ефективност филтрации	Riebalų filtravimo efektyvumas	II-Effiċjenza ta-fil-filtrazzjoni ta-Grassijiet	Zsírzsűrésési hatékonyagszám	Účinnost protikukové filtrace	Účinnosť protikukovej filtrácie	Efficiența de filtrare prin masă	Wydajność filtracji przez masę	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φίλτρου καθαρισμού λιπών	Yag Filtresi Verimliliği Sınıfı	Ефикасност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирана мазнина	Eifeachtúlachta um Scagadh Greisce
GFEC	65,1	Клас ефикасности филтрации	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	II-Klassi tat-Effiċjenza ta-fil-filtrazzjoni ta-Grassijiet	Zsírzsűrésési hatékonyagszám	Třída účinnosti protikukové filtrace	Trieda účinnosti protikukovej filtrácie	Clasa de eficiență protikukovă	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimásočne filtracije	Κλάση απόδοσης φίλτρου καθαρισμού λιπών	Yag Filtresi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирана мазнина	Acíme Eifeachtúlachta um Scagadh Greisce
Qmin	280	Поток повтара при минималній швидкості	Oro srutais minimaliu greičiu	II-Fluss ta-Arja Minimu waqt uzta normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimim hızda hava akışı	Взадушен потек при минимална скорост	Проток въздуха при минималној брзини	Aershreabhadh Iosta le ghráthúad
Qmax	540	Поток повтара при максимальной швидкості	Oro srutais maksimaliu greičiu	II-Fluss ta-Arja Massimo waqt uzta normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximim hızda hava akışı	Взадушен потек при максимальной скорост	Проток въздуха при максималној брзини	Aershreabhadh ag an ghráthúad
Qmax	540	Поток повтара при підвищеній швидкості	Oro srutais esant didžiausiam greičiui	II-Fluss ta-Arja Massimo waqt uzta normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Взадушен потек при підвищеній швидкості	Проток въздуха при појачаној брзини	Aershreabhadh ag an dianlasnoir / an an tsois
Qboost	620	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при min. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissiġonj Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zwięzku przy prędkości minimalnej	Emisja zwięzku przy prędkości minimalnej	Emisja zwięzku przy prędkości minimalnej	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού θόρυβου Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaaki GUCü Emisyonu	Акустична енергія звуку в атмосфері при мінімалній швидкості	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an luas Iosta
SPEmin	47	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при max. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissiġonj Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zwięzku przy prędkości maksymalnej	Emisja zwięzku przy prędkości maksymalnej	Emisja zwięzku przy prędkości maksymalnej	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού θόρυβου Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaaki A-ğırlıklı ses GUCü Emisyonu	Акустична енергія звуку в атмосфері при максималній швидкості	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an luas uasta
SPEmax	64	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при max. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissiġonj Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy prędkości intensywnej	Emisja zwięzku przy prędkości intensywnej	Emisja zwięzku przy prędkości intensywnej	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού θόρυβου Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda havadaaki A-ğırlıklı ses GUCü Emisyonu	Акустична енергія звуку в атмосфері при максималній швидкості	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an dianlas no ar an luas treisithe
SPBoost	67	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при max. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	L-Emissiġonj Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy prędkości intensywnej	Emisja zwięzku przy prędkości intensywnej	Emisja zwięzku przy prędkości intensywnej	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού θόρυβου Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda havadaaki A-ğırlıklı ses GUCü Emisyonu	Акустична енергія звуку в атмосфері при підвищеній швидкості	Проток въздуха при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an dianlas no ar an luas treisithe
PO	N/A	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerġijas suvartojimas reikiavimas esant išjungtam	I-konsum tat-enerġija fil-modalità Mifti	Aramfogyasztás off (ki) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în regimul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας επί λειτουργίας off	Kapali moda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в исклучено сстояние	Потрошна електричне енергије у исклученом стању	Idü cumhachta agus e sa mhod mórta
Ps	PI	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerġijas suvartojimas reikiavimas esant laukiant	I-konsum tat-enerġija fil-modalità Stennja	Aramfogyasztás standby (készenlét) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în regimul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας επί λειτουργίας αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумација на енергија в режим на готовност	Потрошна електричне енергије у стању приправности	Idü cumhachta agus e sa mhod furchasach
PI	1,2	Додаткова информация зидно 3 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatne skladu s normo 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	Emiilawon	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bheisce de réir Uimh. 66/2014
EEIhood	69,2	Коэффициент полезного действия	Lakio padidėjimo koeficientas	Fattur ta' Zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárustu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a vresei	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podajanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коефициент на користе на времето	Фактор временског повећања	Fachtor meadadath ama
Pbehood	369	Индекс енергоефективности	Enerġijas efektywność indeksas	L-Indici tat-Effiċjenza Enerġetika	Energhiahatékonyági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Indeács Eifeachtúlachta Fínnimh
Qber	620,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srutais esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-ratat tat-fluss ta-arja maksija fil-punt ta-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyagszám mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ταχύτητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktasında ölçülmüş hava akış oranı	Измерени ваздушан потек у тачки на нај-високој ефикасности	Мерени проток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Rátá aersreafa tomhaishte ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr
Pber	166,0	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni ta-arja maksija fil-punt ta-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyagszám mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ταχύτητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik noktasında ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушано напјанње у тачки на нај-високој ефикасности	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Rátá aersbhu tomhaishte ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	64	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	64	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	64	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	64	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	64	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	64	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	64	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	64	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	64	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	64	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	64	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	64	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	64	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	64	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux
Lwa	64	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba	dba
WL	3,0	Ватт	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W
Emiddle	200	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux								

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche of the product, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informaotien über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informaotie over het productielabel volgens 65/2014	Informaotio sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informaoties na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgittir í produktinforaotjonsblad iht. 65/2014	Opplýsingar þar á fíchi um vörurinnar samkvæmt liti 65/2014	Tietoa tuotetiedosta asiakkeen (EU) 65/2014 mukaisesti	Opplýsingar í kartönnu vörurinnar samkvæmt liti 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teavestiteel 65/2014	Informaotia marķējumā saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
M	305.0665.354		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörers namn	Navnet til leverandøren	Tavarantottajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tamja nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
	P2223		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteckning	Tavarantottajan mallinumero	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
AEchood	70,2	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Árlig energiforbúgning	Vuotuinen energienkulutus	Árligt energiforbúgning	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada elektriskais patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntiekategorie	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energialühiduse klass	Energiotefektiviteets klass																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
FDEhood	23.7		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtuusaaltodynaminen hyödyisyys	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamiline tohusus	Sķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
FDEC			FDEC	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntiekategorie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitet	Virtuusaaltodynaminen hyödyisyys	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudünaamiline tohusus	Sķidruma dinamiskā efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
LEhood	58	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustustõhusus	Apgaismotības efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntiekategorie	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustustõhususe klass	Apgaismotības efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
GFHhood	65,1	%	GFHhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Raavasuodatuskuoraste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrācijas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
GFEC			GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntiekategorie	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Raavasuodatuskuorasteen luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tohusus	Tauku filtrācijas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Qmin	280	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulagem de velocidade mínima	Luftflöde við minnihastigheit	Luftflöguennæmringing við lævsteðeð	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi við minnihastigheit	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuviol minimiimkuseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Qmax	570	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulagem de velocidade máxima	Luftflöde við innviðshastigheit	Luftflöguennæmringing við hævsteðeð	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi við innviðshastigheit	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuviol maksimumikuseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Qboost	670	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde við innviðshastigheit	Luftflöguennæmringing við innviðshastigheit	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi við innviðshastigheit	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuviol intensiivikuseel	Apsaismotības ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
SPemin	47	m3/h	SPemin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	A-painotettu ääniteho ilmassa A-kaavulla ilmavirta miniminopeudella	Akustisk A-veid lyfðefektífútlit því lævsteðeð	Akustisk A-veid lyfðefektífútlit því lævsteðeð	A-painotettu ääniteho ilmassa A-kaavulla ilmavirta miniminopeudella	Luftbrenn, akustisk, A-vægtet lyfðefektífútlit við minnihastigheit	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohukade akustiline A-kaavulal halvõmõmõuse emissioon minimiimkuseel	Gaisa skaistiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
SPemax	63	dBa	SPemax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	A-painotettu ääniteho ilmassa A-kaavulla ilmavirta maksiminopeudella	Akustisk A-veid lyfðefektífútlit því hævsteðeð	Akustisk A-veid lyfðefektífútlit því hævsteðeð	A-painotettu ääniteho ilmassa A-kaavulla ilmavirta maksiminopeudella	Luftbrenn, akustisk, A-vægtet lyfðefektífútlit við innviðshastigheit	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukade akustiline A-kaavulal halvõmõmõuse emissioon maksimumihastigheit	Gaisa skaistiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
SPboost	66	dBa	SPboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensa	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el ar com velocidade intensa	A-painotettu ääniteho ilmassa A-kaavulla ilmavirta nopeudella	Akustisk A-veid lyfðefektífútlit því lævsteðeð	Akustisk A-veid lyfðefektífútlit því lævsteðeð	A-painotettu ääniteho ilmassa A-kaavulla ilmavirta nopeudella	Luftbrenn, akustisk, A-vægtet lyfðefektífútlit við innviðshastigheit	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Ohukade akustiline A-kaavulal halvõmõmõuse emissioon intensiivikuseel	Gaisa skaistiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Modus	Stroomverbruik in de stand-by modus	Consumo de energía en modo de espera	Consumo de energia no modo de espera	Effektiförbrukning í loftu-stand	Effektiförbrukning í loftu-stand	Effektiförbrukning i hvíldarstand	Effektiförbrukning i hvíldarstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiletarve väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš darba režimā (off)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-by modus	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektiförbrukning i hvíldarstand	Effektiförbrukning i hvíldarstand	Effektiförbrukning i hvíldarstand	Effektiförbrukning i hvíldarstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiletarve ooterežiimis ootimiseks (standby)	Enerģijas patēriņš darba režimā gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
F	1,1		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional Information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplýsingar iht. 66/2014	Lisätietoja asiakseen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
EEIhood	65,5		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laike palielināšanas faktors																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Qbep	366,0	m3/h	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energatõhususindeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Pbep	382	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mittu tuftunngæðuðarvæðið við besta virkingsgrad	Mittau ilmavirta parhaan hyödytysuhteis pisteissä	Mittu tuftunngæðuðarvæðið við besta virkingsgrad	Расход воздуха, измеренный в точке наилучшей эффективности	Möödetu õhu vooluhulk parima tohususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Wbep	164,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryk við besta effektivitetspunkt	Mittu tuftunngæðuðarvæðið við besta virkingsgrad	Mittau ilmavirta parhaan hyödytysuhteis pisteissä	Mittu tuftunngæðuðarvæðið við besta virkingsgrad	Давление воздуха, измеренное в точке наилучшей эффективности	Möödetu õhukiirgus parima tohususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
WL	6,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Fluxo de ar máximo	Maximál luftflöde	Maximál luftflöde	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvooli	Maksimālās gaisa plūsma																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Emiddle	350	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potência eléctrica medida en el punto de máxima eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk innviðshastigheit við besta effektivitetspunkt	Mittu elektrisk innviðshastigheit við besta virkingsgrad	Mittau sähkönto oteho parhaan hyödytysuhteis pisteissä	Mittu elektrisk innviðshastigheit við besta virkingsgrad	Подача электроэнергии, измеренная в точке наилучшей эффективности	Möödetu elektrilise võimsuse suurus parima tohususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas līmeņa par visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Lwa	63	dBA	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkerfekt við belysningsssystemet	Märkerfekt við belysningsssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismotības nominālā jauda																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Durchschnittelijke verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Gjennomsnittlig belysning over kokyten	Gjennomsnittlig belysning over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottoppet	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottoppet	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevuse pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas valgustugevums uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
			Lwa	Livello di potenza sonora all'installazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência acústica na regulação de velocidade máxima	Lyfðefektífútlit við maxinnstilling	Lyfðefektífútlit við maxinnstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Lyfðefektífútlit við maxinnstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse taseme kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākās iestatīšanas																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RAD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING			RÄD FÖR ENERGIBESPARING		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	PF	Додаткова техничка информација про вирб, збјро 3 65/2014	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
M	305.0665.354	S	Назва постављачина	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
	P2223	M	Идентификација модела	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
AEChood	70,2	AEChood	Щорче словинања	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
EEC	B	EEC	Клас енергоефективности	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
FDEhood	23.7	FDEhood	Потрошњачина ефективности	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
FDEC	B	FDEC	Ефективности осветљавња	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
LEhood	58	LEhood	Клас ефективности осветљавња	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
LEC	A	LEC	Ефективности филтрирајућу	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
GFEEhood	65,1	GFEEhood	Клас ефективности филтрирајућу	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
GFEC	D	GFEC	Поток поврћа при минималној ширини	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
Qmin	280	Qmin	Поток поврћа при максималној ширини	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
Qmax	570	Qmax	Поток поврћа при највишеј ширини	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
Qboost	670	Qboost	Поток поврћа при највишеј ширини	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
SPEmin	47	SPEmin	Ријен акустичног шула у потврци за шакало А при мин. ширини	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
SPEmax	63	SPEmax	Ријен акустичног шула у потврци за шакало А при макс. ширини	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
SPeboost	66	SPeboost	Ријен акустичног шула у потврци за шакало А при макс. ширини	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
PO	0,49	PO	Енергоспоштина у режиму вишенија	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
Ps	N/A	Ps	Енергоспоштина у режиму вишенија	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
F	1,1	F	Додаткова информација збјро 3 66/2014	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
EEIhood	65,5	EEIhood	Коэффициент експлоатације часу	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
Qbep	366,0	Qbep	Индекс енергоефективности	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
Pbep	382	Pbep	Индекс енергоефективности	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
Qmax	670,0	Qmax	Видијана ширини потврци потврци у точи макс. КД	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
Wbep	164,0	Wbep	Видијана ширини потврци у точи макс. КД	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
WL	6,0	WL	Макс. потк поврћа	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
Emiddle	350	Emiddle	Макс. потк поврћа	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
Lwa	63	Lwa	Видијана ширини потврци потврци у точи макс. КД	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
WL		WL	Макс. потк поврћа	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
Emiddle		Emiddle	Макс. потк поврћа	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA

ЮРАДИ ШОДО ЕНЕРГОЗБЕЖЕНЈА	ENERGYSUOJA TAUPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI GHABULU KORREKT SHABULU	ENERGIATAKAREKSSAGI TANACSOK	RADY PRO ENERGETICKOU USPORU ENERIE	RECOMANDARI PENTRU REDUCERA CONSUMUL DE ENERIE	ZALECENIA PODOBYCZACZE OSGZCZENOSCI ENERGI	SAVJETI ZA ENERGETSKU USTEDU	PRIPOKLOVANJE ZA VAREVANJE ZE ENERGIJAZ	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	ENERJIDENI TASARRUF KONSUNDANKI TAYSVILEYI	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЯ	СЪВЕТИ ЗА ШТЕДНУ ЕНЕРГИЈЕ	МОЛТАЙ ЛЕ НАГХАДИН USHAD SCAIED D'PHONN KOPETAGAN AN AGOMSHNAOL A LAGHDU
1) На почетку припремања умињати виткоу на ширини, јункте тракува минималну гирину	1) На почетку припремања умињати виткоу на ширини, јункте тракува минималну гирину	1) На почетку припремања умињати виткоу на ширини, јункте тракува минималну гирину	1) На почетку припремања умињати виткоу на ширини, јункте тракува минималну гирину	1) На почетку припремања умињати виткоу на ширини, јункте тракува минималну гирину	1) На почетку припремања умињати виткоу на ширини, јункте тракува минималну гирину	1) На почетку припремања умињати виткоу на ширини, јункте тракува минималну гирину	1) На почетку припремања умињати виткоу на ширини, јункте тракува минималну гирину	1) На почетку припремања умињати виткоу на ширини, јункте тракува минималну гирину	1) На почетку припремања умињати виткоу на ширини, јункте тракува минималну гирину	1) На почетку припремања умињати виткоу на ширини, јункте тракува минималну гирину	1) На почетку припремања умињати виткоу на ширини, јункте тракува минималну гирину	1) На почетку припремања умињати виткоу на ширини, јункте тракува минималну гирину	1) На почетку припремања умињати виткоу на ширини, јункте тракува минималну гирину
2) Використовујте надијену ширину, ширину колг у врати, небади	2) Використовујте надијену ширину, ширину колг у врати, небади	2) Використовујте надијену ширину, ширину колг у врати, небади	2) Використовујте надијену ширину, ширину колг у врати, небади	2) Використовујте надијену ширину, ширину колг у врати, небади	2) Використовујте надијену ширину, ширину колг у врати, небади	2) Використовујте надијену ширину, ширину колг у врати, небади	2) Використовујте надијену ширину, ширину колг у врати, небади	2) Використовујте надијену ширину, ширину колг у врати, небади	2) Використовујте надијену ширину, ширину колг у врати, небади	2) Використовујте надијену ширину, ширину колг у врати, небади	2) Використовујте надијену ширину, ширину колг у врати, небади	2) Використовујте надијену ширину, ширину колг у врати, небади	2) Використовујте надијену ширину, ширину колг у врати, небади
3) Збожиште надијену ширину, ширину колг у врати, небади	3) Збожиште надијену ширину, ширину колг у врати, небади	3) Збожиште надијену ширину, ширину колг у врати, небади	3) Збожиште надијену ширину, ширину колг у врати, небади	3) Збожиште надијену ширину, ширину колг у врати, небади	3) Збожиште надијену ширину, ширину колг у врати, небади	3) Збожиште надијену ширину, ширину колг у врати, небади	3) Збожиште надијену ширину, ширину колг у врати, небади	3) Збожиште надијену ширину, ширину колг у врати, небади	3) Збожиште надијену ширину, ширину колг у врати, небади	3) Збожиште надијену ширину, ширину колг у врати, небади	3) Збожиште надијену ширину, ширину колг у врати, небади	3) Збожиште надијену ширину, ширину колг у врати, небади	3) Збожиште надијену ширину, ширину колг у врати, небади
4) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	4) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	4) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	4) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	4) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	4) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	4) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	4) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	4) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	4) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	4) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	4) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	4) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	4) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади
5) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	5) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	5) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	5) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	5) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	5) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	5) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	5) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	5) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	5) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	5) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	5) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	5) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади	5) Падитрујте нистоту филтра-у виткоу, ширину колг у врати, небади

Normativni suodnos	ENIEC 61591	Standards ta Referenza	Referencia jogsabalyok	Referenci normy	Referenci normy	Norme de referinta	Zgodnos z normami	Referente norme	Referenci standardi	Proturni suodnos	Izotonični na normativna uredba	Normativni	Caighdeán 1 gathara
ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591
ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591	ENIEC 61591		